

Ukrainian

# Що означає отримання послуг за програмою навчання Англійської мови (EL)?

Метою викладання Англійської мови (EL) є підтримка у досягненні рівня володіння англійською мовою, необхідного для успіху в навчанні та реалізації особистих, соціальних і кар'єрних цілей. Ліцензовані викладачі EL працюють зі студентами протягом навчального дня, щоб підтримати і прискорити розвиток мови в усіх сферах.

## Академічна мова

Викладачі EL працюють зі студентами для підтримки та прискорення розвитку їхньої англійської мови в академічних предметах:

*математика, природничі науки, мистецтво англійської мови, суспільствознавство*



## Соціальна та навчальна мова

Викладачі EL підтримують і прискорюють розвиток англійської мови студентів у соціальних та навчальних цілях.



## Закриті курси

У середній і старшій школі учні, які починають вивчати англійську мову, відвідують курси разом з іншими учнями з аналогічним рівнем володіння мовою, які викладають вчителі EL.



## Спільні заняття з викладачами

Викладач EL і класний керівник або викладач контенту працюють разом, для надання інструкцій заснованих на стандартах для підтримки мовного розвитку. Кожен викладач дає інструкцію виходячи з бази знань їх спеціальностей або області контенту.

*Спільне навчання відбувається в початковій, середній і старшій школі*



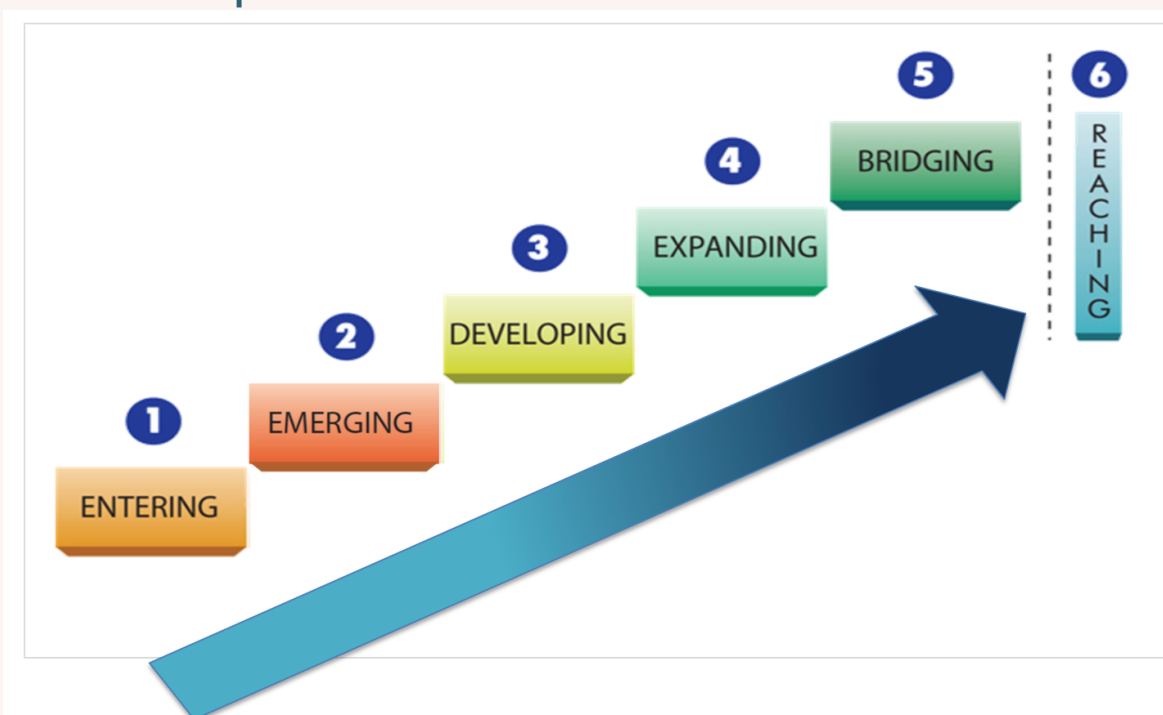
## Інструкція для маленьких груп

Викладачі EL надають інструкцію для розвитку мови в маленьких групах націлених на потреби студентів та рівні мови.



## Прогрес у досягненні майстерності

Викладачі EL підтримують студентів в їх розвитку мови до майстерності слухання, мови, читання і письма англійською. Майстерність мови вимірюється щорічною оцінкою ACCESS.



## Основні практики

Викладачі EL, класний керівник, і викладачі контенту впроваджують практики спеціалізованих інструкцій, які підтримують і прискорюють розвиток мови в той час як студенти вивчають загальноосвітні предмети школи.



For specific information about the services your student receives please contact your student's EL teacher.



# Як моя дитина була визначена для участі в програмі вивчення англійської мови (EL)?

Учні, які вступають до шкіл Osseo Area Schools, визначаються для отримання послуг з вивчення англійської мови (EL) відповідно до державних і федеральних керівних принципів та процедур для послуг Програми EL. Державні та федеральні керівні принципи включають визначення рідних мов учнів та рівня володіння англійською мовою.

1

## Центр реєстрації

Нові студенти, які вступають до шкіл Osseo Area Schools, звертаються до центру реєстрації, щоб зареєструватися та отримати призначення до школи.

## Опитування мов Міннесоти (Minnesota Language Survey)

Усі студенти, які вступають до шкіл Osseo Area Schools, заповнюють анкету Minnesota Language Survey. У цій формі вказується, якими мовами користується дитина. Якщо в анкеті вказано мову, відмінну від англійської, студент може мати право на отримання послуг EL.

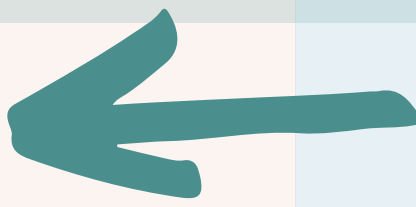
2



3

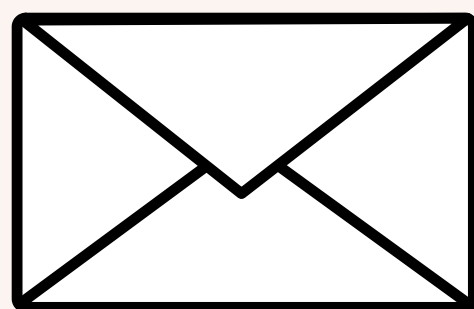
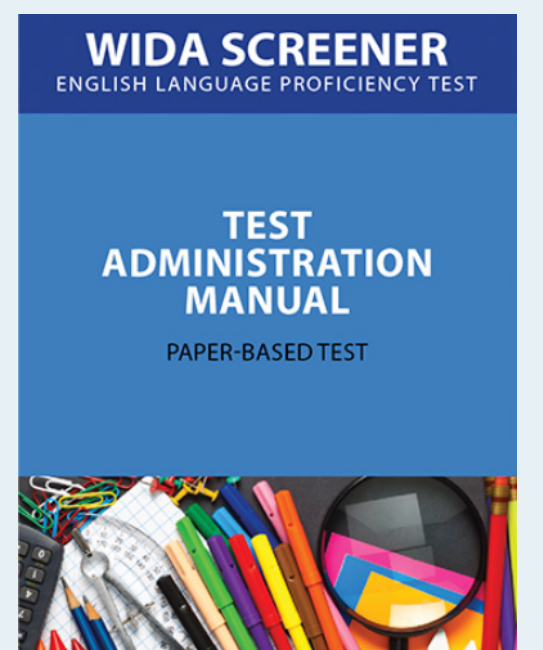


4



## Тестування на знання англійської мови

Якщо сім'я вказала в опитуванні мов Міннесоти, що їхня дитина говорить іншою мовою крім англійської, фахівець із зарахування проведе перевірку на знання англійської мови. Якщо результати тестів студента вказують що йому потрібна підтримка розвитку англійської, студент буде прийнятий в програму EL.



## Лист повідомлення батьків

Коли студент отримує результат кваліфікаційного тесту, шкільний округ надсилає лист батькам щоб повідомити їх, що їх дитина прийнята для отримання послуг EL. Батьки мають право відмовитися від сервісу EL для своєї дитини.

5

## Початок сервісів EL

Ліцензовані викладачі EL надають інструкції про розвиток мови та підтримку в спільній освіті, невеликими групами або закриті навчання.

6

## Тест ACCESS

Щороку в лютому та березні, студенти ідентифіковані для програми EL проходять тест ACCESS. Тест оцінює володіння учнями англійською мовою в Читанні, Написанні, Аудіюванні та Розмовній мові.



## Продовження сервісу

Якщо результати тесту ACCESS вказують, що студенту необхідна додаткова підтримка в розвитку англійської, студент продовжує отримувати сервіс EL у міру того, як вони прогресують до повного володіння англійської. Політика штату визначає прохідний бал тесту ACCESS, коли студент зупиняє сервіси або продовжує отримувати сервіси EL.

7



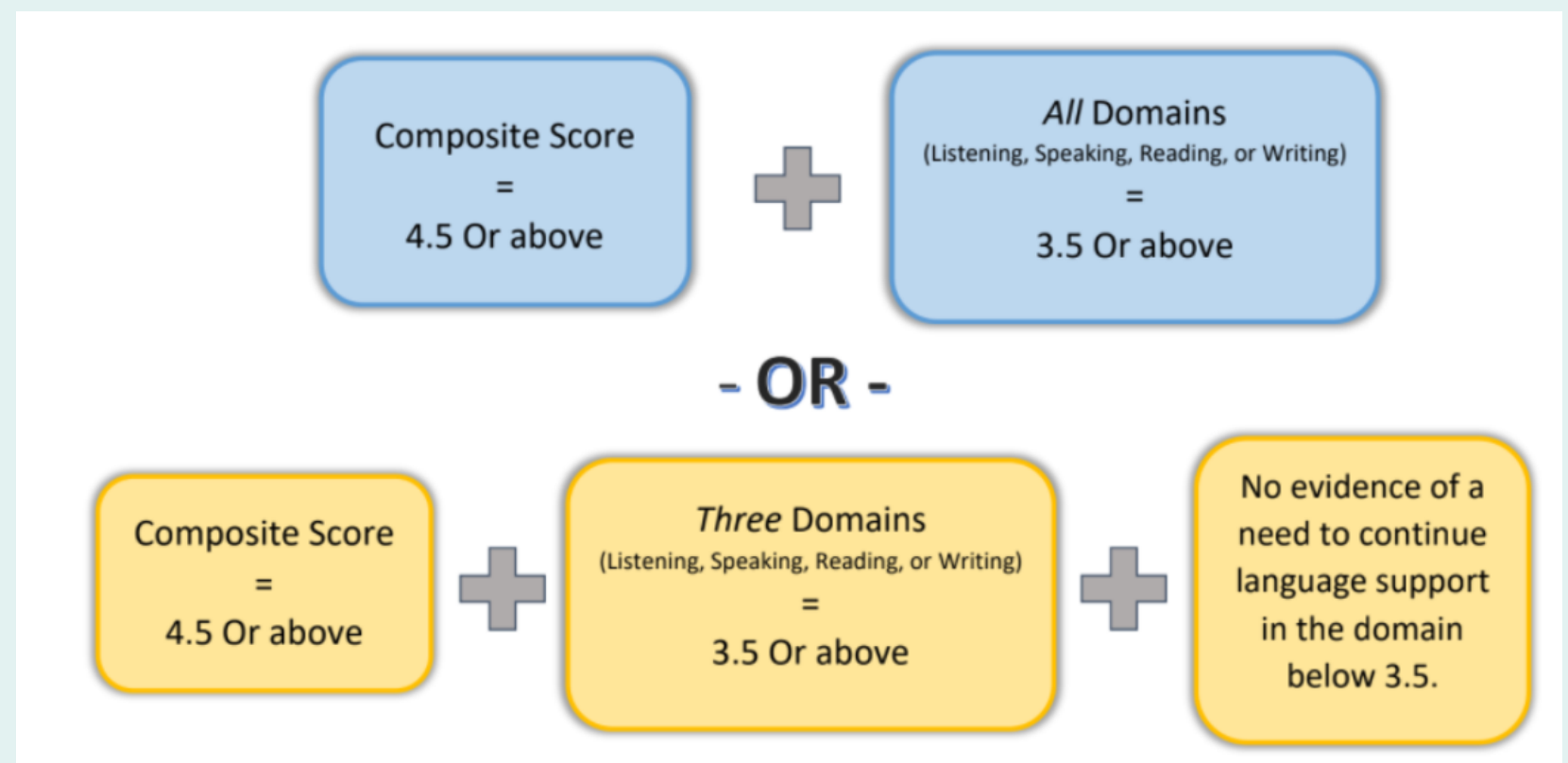
# Чи може моя дитина завжди отримувати сервіси програми EL?

## Критерії виходу з програми

Студенти ідентифіковані для виходу із сервісів програми EL залишають програму, коли вони набирають прохідний бал у тесті ACCESS. Прохідний бал вказує на високий рівень знання мови в читанні, написанні, аудіюванні та розмовній мові і вказує на те, що студенту не потрібна мовна підтримка, щоб досягти академічного успіху. Картинка праворуч вказує на прохідний бал для того, щоб покинути програму EL. Складений бал є комбінацією чотирьох складових (читання, написання, аудіювання та розмовна мова), але велику значимість приділяється читанню та написанню. Складений бал складається з 35% Читання, 35% Написання, 15% Аудіювання, 15% Розмовна мова.

Мета інструкції програми EL - щоб студент досяг володіння англійської мови і покинув сервіси програми EL. Osseo Area Schools дотримуються федеральних методичних рекомендацій та рекомендацій штату, коли студент досяг рівня знання мови необхідного для того, щоб брати участь у всіх академічних предметах без додаткової мовної підтримки. Після того, як студент досяг рівня володіння мови, студент більше не отримує сервіси EL.

## ACCESS Test Scores Qualification for EL Exit



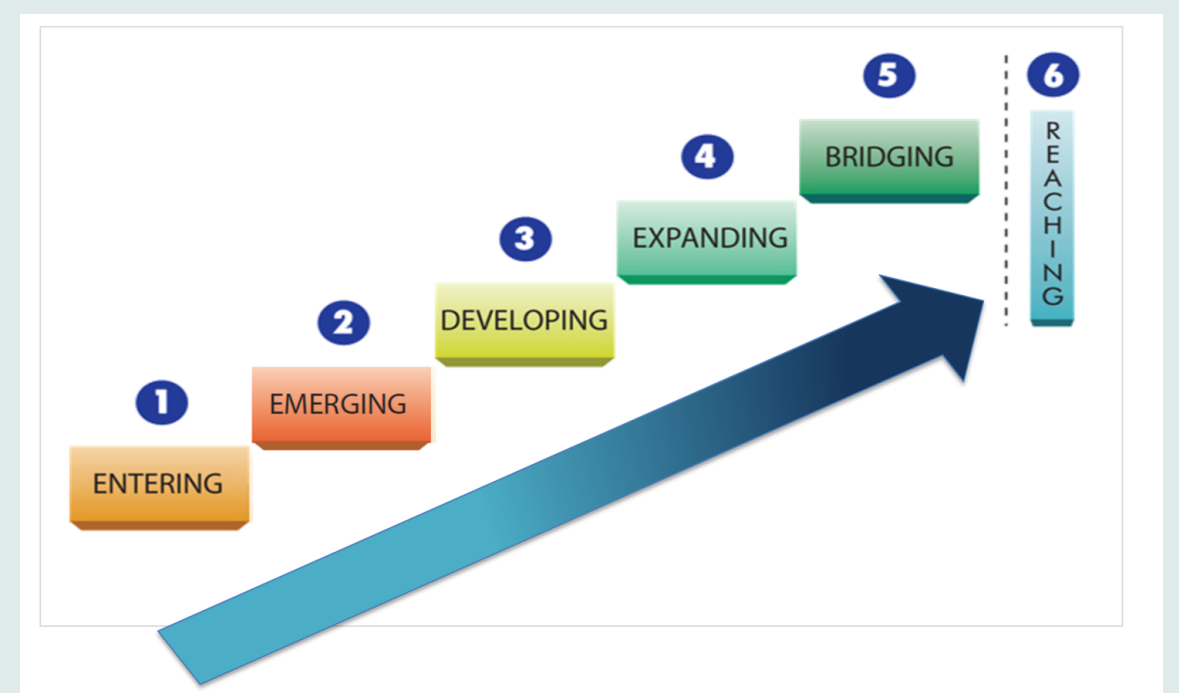
## Тестування ACCESS

Тест ACCESS проводиться кожного року в лютому та березні. Студенти визначені на сервіси програми EL проходять тест ACCESS. Тест визначає володіння студентом англійської в Читанні, Написанні, Аудіюванні та Розмовній мові.



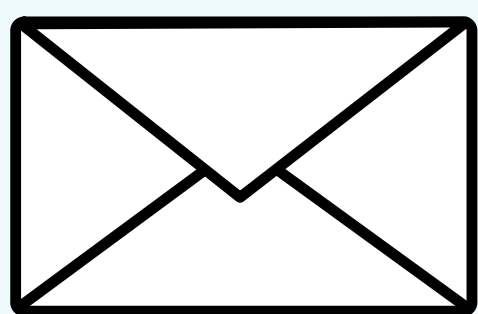
## Рівні тесту ACCESS

Тестові рівні ACCESS володіння англійською мовою вказують на успішність учнів з точки зору шести рівнів WIDA володіння англійською мовою. На рівні Складеного бала 4.5 або вище, з 3 або більше складовими вище 3.5 балів, студент залишає сервіси програми EL.



## Процедури виходу

Для всіх студентів, які залишають програму, батьки отримують лист поштою, який повідомляє про те, що їхня дитина досягла рівня володіння мови та покине сервіси EL в кінці шкільного року.



## Студентський моніторинг

Відповідно до закону штату Міннесота, протягом двох років після виходу з сервісу програми EL, від шкільних округів потрібно проводити моніторинг академічного прогресу студента програми EL. У Osseo Area Schools, фахівець з реєстрації працює з класним керівником і викладачем контенту для визначення прогресу студента і потреби додаткової мовної підтримки. У рідкісних випадках студенту необхідно повернутися в програму EL, батьки беруть участь у процесі прийняття рішення.